

1484

No. 6319

**HUNGARY
and
BULGARIA**

**Agreement concerning co-operation in matters of health.
Signed at Budapest, on 3 April 1959**

Official texts: Hungarian and Bulgarian.

Registered by Hungary on 27 September 1962.

**HONGRIE
et
BULGARIE**

**Accord relatif à la coopération en matière de santé. Signé à
Budapest, le 3 avril 1959**

Textes officiels hongrois et bulgare.

Enregistré par la Hongrie le 27 septembre 1962.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 6319. AGREEMENT¹ BETWEEN THE REVOLUTIONARY WORKERS' AND PEASANTS' GOVERNMENT OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BULGARIA CONCERNING CO-OPERATION IN MATTERS OF HEALTH. SIGNED AT BUDAPEST, ON 3 APRIL 1959

The Revolutionary Workers' and Peasants' Government of the Hungarian People's Republic and the Government of the People's Republic of Bulgaria, in order to intensify the friendly relations between the peoples of the two countries in matters of health as in others, have decided to conclude the following Agreement. For this purpose they have appointed as their plenipotentiaries : The Revolutionary Workers' and Peasants' Government of the Hungarian People's Republic :

Dr. Frigyes Doleschall, Minister for Health;

The Government of the People's Republic of Bulgaria :

Dr. Petr Kolarov, Minister for Health and Social Welfare.

The plenipotentiaries, having exchanged their full powers, found in good and due form, have concluded the following Agreement :

Article 1

With a view to co-operation in the organization of health services, the Contracting Parties shall :

- (a) Exchange information on their most important regulations and organizational measures relating to health services;
- (b) Exchange their experience relating to the technique of health statistics and their published statistical data;
- (c) Exchange information on specimen plans for health service institutions and, upon request, send each other a specified number of copies of such plans.

Article 2

With a view to co-operation in matters of medical science and pharmacology and in the training and advanced training of physicians, pharmacists and other health personnel, the Contracting Parties shall :

¹ Came into force on 29 December 1959, the day of the exchange of notices of approval, in accordance with article 8.